

# البردوني وتفسير عمليّة الإبداع

حنون الفن وسبب انسجام ثقافته.. بهذا تصعب الأعمال الإبداعية ذاتية بعد أن تصعب ذات الفنان كل ما يتذبذب في حسه وكل ما يهمس وينبس في سمعه فلم تكن ذات الفنان بمعزل عن التواصل بكل شيء.. لأنّ زوايته الثابتة ملتحقى بأعداء العالم والأزمان، وهو يخلو بهذه العوالم القصوى لكي يصدر عنها بعد أن أصبحت جزءاً منه" (٢٣).

فالمبدع يبدأ بالاستجابة للمؤثر الخارجي ثم ينقله إلى عالمه الداخلي، فيمتزج بحاساسيه، ومشاعره، ويختلي بنفسه لينتج عملاً هو من الواقع الممتزج بخيال المبدع وأحاسيسه.

ويربط البردوني غموض العمل الإبداعي بطبيعة المبدع وميله إلى الجهول: "فإنّ الإنسان سليل الغوامض فهو معجوب بها، لأنّ طوايا القلوب أبعد غورا من سد باجوج ومأجوج وربما كان غموض القلب سبب الميل إلى الغوامض الكونية والفلسفية والفنية، لأنّ المقروءات الغامضة تعلم الإنسان التفكير كما تعلمه مغالبة الموج فنّ السباحة، على حين المقروءات الواضحة تعطي سرها كتمح البرق فتفرغ من محتواها" (٢٤).

ولهذا يرى البردوني أنّ الشاعر غير قادر على استعادة لحظة الإبداع أو تذكرها فعندما يتحول العمل الإبداعي إلى عمل مكتوب ينسى المبدع- كما يقول البردوني- الحالة الإبداعية بمجرد التعبير عنها "إنّ الحالات الشعرية تنسى بمجرد التعبير عنها بقوة أو بضعف، ولا يمكن لأي شاعر أن يتصور أية حالة من حالاته عند هيجان خاطر الشعري، بعد أن فرغ من الإفصاح عنه، لأنّ الحالة الأولى تنسى بالحالة الثانية، وينسخ كل جديد كل قديم والشعر وليد حالات خاصة لا تتلصق بذاكرة، فقد نذكر القصيدة وننسى الحالة النفسية التي قيلت فيها" (٢٥).

ومن هنا لا يجوز تعديل الآيات الشعرية، أو تقديمها أو تأخيرها لأنّ لحظات خلق القصيدة أصلاً بالأسرار والاستجابة، أما ميقات التعديل فليس من لحظات الخلق، لأنّ تشذيب ما هو تام الخلق غير لحظات إنشائه" (٢٦).

وهكذا نرى أنّ البردوني قد تناول المحفزات الإبداعية وحاول أن يفسر مراحل الإبداع، فذكر أنّ للإبداع محفزات منها: الطبيعية بما تحمله من مؤثرات وعوامل الحزن والفرح والكبت والتعويض والتوتر، ولكنه يرد الاستجابة لهذه المؤثرات إلى ملّة الاستجابة لدى المبدع فقد يستجيب لمؤثر ولا يستجيب لآخر.

وتناول غموض العمل الإبداعي ورده إلى عوامل نفسية في المبدع، ونظر إلى العمل الإبداعي بعد صورته عن المبدع على أنّه كائن آخر، لا يستطيع تفسير الحالة التي قال فيها إبداعه، ولا يجوز له تعديل هذا العمل، لأنه أصبح خارج لحظة الإبداع.

ومع هذا فقد نظر البردوني إلى الموضوع، نظرة انطباعية، مشبعة بالتصورات الشعرية، فظل في حدود، الإبداع الذي يحسن لا في حدود، العلم الذي يفنن لأن موضوع عمليّة الإبداع يظل لغزاً مستعصياً عن الكشف.

(١) ينظر: الإبداع العام والخاص، الكسندرو روشكا، ترجمة سنان عبد الحي، ص ١٣ وما بعدها

(٢) ينظر: تاريخ النقد العربي، ص ٣٤، والمرشد إلى فهم اشعار العرب وصناعتها عند الله الطيب، ج ٢، ص ٨٤٤

(٣) ديوان الإعشى، ص ١٢٥، ومعنى الميت، فاستعنت شيطاني مسحل واستعانوا بشاعريهم جهنماً إلاّ تبا لابن الأمة الذئبي.

(٤) ديوان حسان بن ثابت، ص ٢٨٥، وبنى الشيبصان قبيلة من الجن.

(٥) الحصان، ج ٦، ص ٢٢٩، وورد أيضاً في الحماسة البصرية، ج ٢، ص ٢١٩.

(٦) ينظر: الإبداع الفني، محمد عزيز نظمي سالم، ص ٥٤-٥٦

وينظر أيضاً: الإبداع في الفن، قاسم حسين صالح ص ٩-٣٨.

(٧) الإلهام الأدبي، البردوني، صحيفة ٢٦ سبتمبر، العدد ٣٢٦٨، ١٢/١٢/١٩٩٧، ص ٦.

(٨) هذان البيتان من قصيدة لم تنشر في ديوانه، ينظر: شعر الزبييري بين النقد الأدبي وأوامم التركيز، ص ١٢٥

(٩) من أول قصيدة إلى آخر طرقة، ص ٢١١

(١٠) نفسه، ص ٢٢٢

(١١) من أول قصيدة، ص ٢٦٢

(١٢) نفسه، ص ٣٠٦

(١٣) الثقافة والثورة، ص ٤٦٧

(١٤) فنون الأدب الشعبي في اليمن، ص ٨٤

(١٥) الإلهام الأدبي، صحيفة ٢٦ سبتمبر، ص ٦

(١٦) رحلة في الشعر اليمني، ص ٢٥٢

(١٧) الثقافة والثورة، ص ١٤٣

(١٨) اشقات، البردوني، ص ٢١١

(٢٠) قصايا يمنية، ص ١٣

(٢١) اشقات، ص 250.

(٢٢) فنون الأدب الشعبي في اليمن، ص ٢٤٥

(٢٣) اشقات، ص ٢٤٥

(٢٤) من أول قصيدة إلى آخر طرقة، ص ٨

(٢٥) رحلة في الشعر اليمني، ص 66.

(٢٧) من أول قصيدة إلى آخر طرقة، ص 69.

كتعويض لما فات يقول: "لأنّ الإنسان يريد

ما لا يستطيع، أو يستطيع تحقيق أقلّ

ما يريد، فهو يعو عما فاته بالبحث

عن مخالفة عليا في من يراهم

وصلوا إلى ما قصرص عنه،

فالمخالفة في النفس تنعكس

على مخالفة في الخارج،

مجسدة في قائد عظيم أو

وزير مدبب، أو شاعر

متفوق، أو عامل دائم

الكبح، أو فيلسوف

مضى النظرات... (١٩).

ويعد البردوني التوتر

من عوامل الإبداع، فسكون

العمل الإبداعي تنفسياً عن

الكبت الكامنة فيه، يقول:

الإنسان مخلوق متوتر

يفعل تركيبه الجسماني

المنتصب في وجهه

الشمس وبين معتبرك

الرياح الأربع، كشجرة

تحركها أرادة، ثم يفعل

الحياة من حوله ككائن

مقارن مؤثر..... ونشأ

التوتر معه من ميلاده

وتزايد بتزايد جسمه

وسنوات عمره وبكثرة

المؤثرات فيه من ظواهر

المتجمع وإستداد الوراثة

وعوامل البيئة، ويفضل

هذا التوتر، بحث

الإنسان عن مخرج لهذه

الكبت الكامنة فيه فكان

الفن من شعر وأغنية

ونحت ورقص ونقش

وإعمار، أرحب متنفس

للتوتر الإبداعي" (٢٠).

ومع إقرار البردوني بدور المؤثرات في تحفيز المبدع،

وإثارة إبداعه حينما تجد استجابة لديه، فإنه يؤكد أنّ ما

ينتجه المبدع مختلف عن الواقع فهناك فرق بين المصدر

الإيحائي، وعمل الموحى إليه كما يقول: "إنّ المصدر كالمادة

الخام، يهندس النفس كما يتشكل المهندس من الشيء الواحد

عدة أشكال، يفعل الأديب كل هذا بلا إرادة أو بفعله بإرادة

غامضة، لإيحاء كيف أرادت روح إرثاد اليها المسالك أو

إرثادات اليه المسالك، وعلى توحّد الإنسان الفنان بكل هذه

العوامل، فإنه وحيد يصنع عنها الفن بدون أي تكليف

خارجي وإنما بالخاص داخلي، وهكذا سبق الحس بالإبداع

عمل الإبداع ثم توأكب نواصِل الإبداع والحس بالمزيد منه

لإرضاء حاجة نفسية، وتلبية ذاء ففين وبعد أن يتناسج

هذا الهاتق بين الإبداع والحس به، يخرج العمل الأدبي إلى

الناس كما تخرّج أفواج الخضراء لكي ترأها العين وتشمها

الأنوف، لأنّ الذي أصبح ادبا يريد أن يدل على وجوده كما

تريد الأشجار أن تبين عن فرحتها بانفجار أثمارها" (٢١).

فالمبدع يصور الشيء كما أحسنه لا كما يراه الآخرون:

ربما كانت الصورة الأدبية عن المنظر الجمالي مختلفة عن

جماليات المنظر في رؤية الجماليات العادية لأنّ الشاعر يقدم

والأصالة أو الاستعداد الإبداعي مقدّمة لدى

البردوني على الثقافة، فصاحب الحس الشعري

القوي، قادر على الإبداع بقليل من الثقافة

فهو الثقافة ضرورية للشاعر كتشاعر أو

كإنسان؛ ليس هناك من يدعو إلى

الجهل، وإنما اصدق التبصر هو

الإلماح إلى تحويل العنصر الثقافي

إلى نبض شعري، كما أجاد هذا

المطلوون بالأصالة الشعرية، وإذا تعبنا

الشاعر بالحس الشعري أفقّد على جند

الشعر سواء كان قليل الثقافة أو

كثيرها" (٢٢).

ومع أنّ البردوني قد أكد أنّ الإبداع

ثمرة جهد مبدول مع توفر الأصالة

فإنه يعود ليؤكد أهمية البيئة في

إثارة المبدع، فالإبداع ثمرة فاعلة مع

الطبيعة، أيضاً- فيعبدها من أول

الملمهات الإبداعية كما نثّر العصفائر

فن الغناء من إبحاء وإنهماه

الأضواء، وحفيف الأوراق،

تتعلم النفس الشاعرة

توقع هواجسها،

وكما تتعلم شفاها

البراعم أغنيات اللون

والمعبر من إيقاع

الضوء... تتعلم حساسة

الفن لون الحرف،

وروائح البوح

الملحن، ذلك لأنّ

الحياة يلهم

أناملها وقوة

وطاقتها تعرف على

النفس الشاعرة

مختلف الأصوات

شاعرية النفس

إنفاسا لها قلوب

وعيون: لأنّ الحرف

الشاعرة تنبض بدم الشاعر، وترتدي الوان وأشكالا تازرت

في صنعها عطايا الحياة وشاعرية الفنان وإيحاء المكان..

فكان الشعر والغناء أو تعبير عن انعكاس الظاهر

الطبيعية وحساسة الملثقي" (٢٣).

فهو هنا يؤمن بنظرية الناثر، ولكنه لا يرى ضرورة لأنّ

يعيش الشاعر تجاربه كلها وأقعا، فقد يكفي بتصوراته

الذهنية لكي ينتج عملاً إبداعياً ناجحاً، يتساءل هواة الأدب

عند سماع كل نص عن مناسبة قوله، لأنهم اعتادوا الأسب

الآداب في مناسبات... صحیح أنّ المناسبات تتيح فرصاً

كإثارة رغبة للفن القوي لكن كلّ المناسبات هي دواعي

القول؛ قد تكون زمان إعلانه... فهل تقتضي التجربة الأدبية

أن يعيّن الشاعر تصوراتاً عملياً، إنّ هذا سيسدّدني عن

وصف الفرزق للذنب يجعله ذنباً ويحمل نفس تجربته

صاحبه المقتسر لعل الفرزق لم يقاسم الذنب عشاءه بالفعل

ولم يتأخّر معه... (٢٤).

وهذه المؤثرات أو المحفزات الخارجية، لا تؤثر في كل

إنسان، وإنما يستجيب لها من كانت فيه ملكة الاستجابة

لهذا المؤثر أو ذاك فالقوة الخارجية، ذات تأثير على

الوحدان الشعاري منها كانت تستجيبها، غير أنّ كل حالة

## د. حيدر غيلان

عملية الإبداع من العمليات المحيرة التي يصعب تفسيرها تفسيراً دقيقاً حتى مع التطور العلمي في العصر الحديث، لتعدد أبعادها(١).

وقد ظهرت هذه الصعوبة عند القدامى عند شكل أكثر وضوحاً، فنسب اليونانيون الشعر إلى الهة توحى به إلى الشعراء، بينما ظن العرب القدامى أنه نثت شيطان، لأنهم يراه يصدر عن قوة خفية توحى به، وتمد الشاعر بما لا يعلمه بقية الناس(٢).

ومن هنا نسب معظم الشعراء إبداعهم إلى الهام شياطينهم، فادعى الأعشى أنّ شيطانه "مسحلاً" يوحي إليه بالشعر القوي، الذي يهزم به خصومه ويفوقهم به، يقول:

دعوت خليلي مسحلاً ودعوا له

جهنماً جدعاً لهجين الذم(٣).

ونسب حسان بعض شعره إلى شيطان من بني الشيبصان، يقول:-

ولي صاحب من بني الشيبصان

فطورا أقول وطورا هو(٤).

ويقول أبو النجم العجلي واصفاً تفوقه على أقرانه من الشعراء:-

إنّي وكل شاعر من البشر

شيطانه أنثى وشيطاني ذكر(٥).

وفي العصر الحديث ظهرت نظريات تحاول تفسير عملية الإبداع منها نظرية الإلهام والعبقرية، وكانت بداياتها الأولى قد ظهرت عند أفلاطون، الذي رأى أنّ الفن مصدره الإلهام أو الوحي من عالم مثالي، فالغنان يستمد فنه من ريات الفنون، وقد تابعه في هذا الرأي الشاعر الألماني جيته، والموسيقار شوبار وكولورج، وظهرت نظرية مقابلة لهذه النظرية ترى أنّ الإبداع الفني ناتج عن جهد واع وإرادة بناءة وهي النظرية العقلية، أما النظرية الاجتماعية فقد رأت أنّ الفن وليد المجتمع ورأي أصحاب النظرية الثائرية الاجتماعية- الإنطباعية- وأكثر دعواتها من المبدعين- أنّ العمل الفني لا يمكن أن يفسر في ضوء التأثيرات الاجتماعية أو تأثيرات الماضي وتأثيرات الحاضر، لأنّ الفنان لا يتطرق من صورة موضوعه سلفاً، فالإبتكار الفني يتم من خلال الإداء(٦).

ولاشك في أنّ آراء المبدعين الفعّية لا يمكن تجاهلها في تفسير عملية الإبداع وشرح حالاتها وأشراتها وما يحسه المبدع أثناء إبداعه.

ولأنّ البردوني من شعراء العرب المتميزين في العصر الحديث فقد حاول الإلقاء برأيه في هذا الموضوع مفيداً من قراءاته وخبرته الذاتية لذا اقتربت لغته عند حديثه عن عملية الإبداع من اللغة الشعرية، لأنه يتحدث من موقع المحرب، فقد اهتم كثيراً في كتاباته بعملية الإبداع، وجاءت تلك الإشارات موزعة على كتبه ومقالاته.

يشير البردوني إلى تغير مفهوم الإلهام في العصر الحديث حيث أصبح عند الرومانسيين والكلاسيكيين الجدد، ينسب إلى قوى الطبيعة المرئية، وكانه يرفض أنّ يربط الإبداع بقوى غيبية، يقول: لقد انمحت أكثر ظاهرة الغاريت والجن والعرائس، ونشأت مكانها رؤية الإيحاء الطبيعي، والإلهام الكوني، والاستبطان الوجداني، فتردت عبارات الإيحاء والإلهام والاستيحاء والاستلهام في لغة الشعر الرومانتيكي والكلاسيكي الجديد من منتصف ثلاثينيات إلى آخر الخمسينات... الجديد: عدم نسبة الوحي والإلهام إلى الغاريت أو العرائس، أما الوحي والإلهام فقد ارتدبا أزياء جديدة، فالوطن ملهم ورؤية البحر ملهمة، ولهذا فهو يعلق على قول الشاعر محمد محمود الزبييري،

البيتين الآتيين:

وبعد فالشعر الهام يفيض على

لب كما استهلقت في الأرض امطار

ومالنا فيه من صنع ولا أثر

إلا كما طاطات لريح أشجار(٨)

قائلاً: فلماذا نسب الزبييري شعره إلى الإلهام العلوي أو الملائكي لقد كان إيحاء الشياطين عند السلف أقوى من الإلهام، إلا أنّ الزبييري توخى الهام بلا شكل، وبلا انتساب إلى قوى محجوبة، وهذه مسألة تنطوي على جانبين صحیح وسقيم، تلوح الصحة من كون الشعر وليد لحظات استثنائية من الزمان والمكان، فكانها عالم غير منظور أما الجانب السقيم فيتضح من إنكاره جهد الشاعر، فكانه غير سالب، وغير موجب، وكانه زجاجة تستقبل انصباب الخفي... إذا لم يكن فيه جهد فلماذا سيمناه فيض اللب أي العقل(٩).

وقاتي معارضة البردوني لرأي القائل بأن الإلهام الشعري يأتي من قوى خفية لأنه يسئل المبدع دوره وجهده ويصبح بمثابة إنباء يستقبل ما يوضع فيه، فاللحظات الشعرية ليست أنية فإذا كان هناك لحظات صفو شعري، فإنها وليدة عقيدة، بيتها الشاعر للشعر، وينفر عنه فيظل يخط كلمة هنا، وحرفاً هناك، وينفعل بين الخط الورقي، والتخطيط الوجداني فيتحكم الفتور في الشاعر ويضفي الليل أو اليوم ولم يزل نغمة شعرية، وحين يعتدل بعمل آخر يحس الهجسات الشعرية تتبايز كبراعم الربيع، ولا يدري أنّ اللحظات السخية صنع اللحظات العقيمة(١٠).

فالإبداع ثمرة جهد مبدول لكن الجهد- دون موهبة وثقافة- لا يكفي لخلق عمل إبداعي، يقول: إننا معجونة بالعرق والأرق وإن الجهد الإنساني هو الذي طوع نوافر الشعر والعلوم، صحیح أنّ الجهد وحده لا يكفي ولكنه يبدع مضموحياً باصالة الشاعر المحسوبة بثقافته، فهناك شعراء جهلوا وأجهلوا، ولم يحققوا غاية إبداعية، لأنهم بلا أصالة أو بلا الضروري من الثقافة(١١).

اليمن الذي أضى على بعد أمتار وخطوات

قليلة منه.. يجوب في السلع وتلكأ أحياء

المدينة القديمة بغير قصد أو غاية أو هدف

معين.. ما أروع الدلالة وأبعادها.. معجزة

المكان والزمان والإنسان... وقت الاصيل

يعيشي المدينة المتعينة وتعلو سماسرها

وحولياتها وأسواقها القديمة سحابة آتية

وسر سرمدية ذفين .. ونوعاً من دلالة وجلالة

السلف الصالح.

وقد ازدهت واكسبت وتألقت قبائها ومآثر

مساجدها ومعالمها الأثرية والحضارية

والإنسانية بزخارف ونقوش هي جل ما

أبدعته وصنّاعته عبقرية الانسان القديم ما

بواها مكانة أثرية تليق بها كعاصمة للثقافة

العربية بحلول العام ٢٠٠٤ جولة باب اليمن

المتكئة دوماً لا تنفعا من الآخري من تداعيات

واختناقات ونوعاً من عدم الانضباط المروري

.. بغوص أكثر حذراً وبقطة في ديب الأقدام

وقفعة الحافلات ومهاترات الباعة والبروجين

.. وسامسة الحراج ومزادياتهم يقع بصرة

الأول وهلة وسط الضوضاء، وتضام ظاهم

التوتر والشغب على الجولة المرورية شاعرة

تخلو كعدها من ثمة شرطي مرور أو أي

مواطن عيور أو متطوع جسور تزاوده على

القوم ثمة نغمة غريبة وملحة إن يكون بالفعل

خشحصاً له معنى وعضوا فاعلاً ومؤثراً على

حد زعم همه.. تقع عيناه وسط الغوغاء،

والإزدحام الضاربة أطنابها، وناجدها في

الميدان يرتمة على المنصة شاعرة فاعزة فأها

لانشطها أحد مهلة كبقيرة خزيمة.

يتقدم بإرادة مسلوية ورغبة حقيقية تطوعية

لتأدية دور ومهمة شرطي المرور وتقديم نوعاً

من التوعية والوعي المروري لأول مرة في

حياته يرتقي منصة المظلة بخطى ثابتة

ورباطة جاشي وهو أكثر حزمًا وتضامياً

وتماكلاً لأعضابه، فيما علت لأول مرة قمه

ثمة إنشامة عريضة.. لها معنى.



ومع إقرار البردوني بدور المؤثرات في تحفيز المبدع، وإثارة إبداعه حينما تجد استجابة لديه، فإنه يؤكد أنّ ما ينتجه المبدع مختلف عن الواقع فهناك فرق بين المصدر الإيحائي، وعمل الموحى إليه كما يقول: "إنّ المصدر كالمادة الخام، يهندس النفس كما يتشكل المهندس من الشيء الواحد عدة أشكال، يفعل الأديب كل هذا بلا إرادة أو بفعله بإرادة

غامضة، لإيحاء كيف أرادت روح إرثاد اليها المسالك أو إرثادات اليه المسالك، وعلى توحّد الإنسان الفنان بكل هذه

العوامل، فإنه وحيد يصنع عنها الفن بدون أي تكليف خارجي وإنما بالخاص داخلي، وهكذا سبق الحس بالإبداع

عمل الإبداع ثم توأكب نواصِل الإبداع والحس بالمزيد منه لإرضاء حاجة نفسية، وتلبية ذاء ففين وبعد أن يتناسج

هذا الهاتق بين الإبداع والحس به، يخرج العمل الأدبي إلى الناس كما تخرّج أفواج الخضراء لكي ترأها العين وتشمها

الأنوف، لأنّ الذي أصبح ادبا يريد أن يدل على وجوده كما تريد الأشجار أن تبين عن فرحتها بانفجار أثمارها" (٢١).

فالمبدع يصور الشيء كما أحسنه لا كما يراه الآخرون:

ربما كانت الصورة الأدبية عن المنظر الجمالي مختلفة عن جماليات المنظر في رؤية الجماليات العادية لأنّ الشاعر يقدم

المنظر كما أحسنه في أرحام اللحظات الحسلي، لا كما رآه رؤية العين ولو نقل الشاعر المشهد كما هو في واقع الرؤية

لما أضاف لونا إلى المشهد، وحرك حساً في نفس الملثقي، فتصوير بديعات الجمال خلق جمال آخر ابتداء منه

وتجاوزاً لعالمه، إن صورة البحر في القصيدة أو الرواية هي نفس البحر، وبهي غير البحر، لأنها تذكر به وتشرّد الذّاكر

&lt;